

Citrix 数据处理附件

版本：2020 年 5 月 27 日

1. 范围、优先顺序及当事方

本数据处理附件（下称“DPA”）适用于在提供 Citrix Cloud 服务、技术支持服务或咨询服务（下称“服务”）时 Citrix 代表您处理个人数据。服务在相关 Citrix 许可和/或服务协议及适用的“服务”规则（统称“协议”）中进行了描述。如果协议的条款与本 DPA 的条款冲突，则以本 DPA 的条款为准。如果本 DPA 的条款与欧盟标准合同条款中的条款冲突，则以欧盟标准合同条款中的条款为准。

本 DPA 由最终用户客户（下称“您”）与 Citrix 合同实体（下称“Citrix”）签订，并且通过引用并入协议中。您所在的地点决定了 Citrix 实体，如 <https://www.citrix.com/zh-cn/buy/licensing/citrix-providing-entities.html> 中所示。

2. 定义

“您”是指根据本 DPA 指定的最终客户。

“附属机构”是指可以根据本 DPA 协助 Citrix 处理您的个人数据的 Citrix Systems, Inc. 的任何子公司。

“汇总数据”是指与某个群组或类别的个人相关的信息，其中的身份信息已被删除，以便此类信息未链接到或无法以合理方式链接到受适用数据保护法约束的任何个人。

“适用数据保护法”是指：(i) 欧盟第 2016/679 号条例《通用数据保护条例》（下称“GDPR”）及实施或补充 GDPR 的法律或法规；以及 (ii) 现行有效且生效后适用于根据本协议处理个人数据的任何其他国际、联邦、州、省和地方隐私或数据保护法、规则、法规、指令和政府要求。

“客户内容”是指上载到您的帐户以供存储的任何数据或您的计算环境中允许 Citrix 访问以提供服务的数据。

就本 DPA 而言，“欧洲经济特区”是指欧洲经济区、瑞士和英国。

“欧盟标准合同条款”是指欧盟委员会决议第 2010/87 号所附的合同条款或由欧盟委员会批准的任何后续条款。

“个人数据”是指为提供服务而处理的任何客户内容，这些内容可以直接或间接地唯一识别个人，尤其是通过引用姓名、身份证号码、位置数据、在线标识符之类的标识符，或引用特定于个人的物理、生理、遗传、精神、经济、文化或社会身份的一个或多个因素，或可能根据适用数据保护法另行定义的此类信息时更是如此。

“个人数据泄露”是指由于违反安全规定导致为提供服务而传输、存储或以其他方式处理的个人数据被意外或非法销毁、丢失、更改、未经授权的披露或访问，从而损害个人数据的安全性。

“分包处理方”是指根据协议提供服务而协助处理个人数据的任何第三方。

本 DPA 中使用但未定义的术语（例如“业务目的、消费者、控制方、数据主体、处理/正在处理、处理方”）与协议或适用数据保护法中规定的术语具有相同的含义。

3. 数据控制方和数据处理方的角色

就本 DPA 而言，您是 Citrix 根据协议条款提供服务时所处理的个人数据的数据控制方。您有责任根据适用数据保护法承担作为控制方应尽的义务，该法律用于约束您向 Citrix 提供个人数据以便其提供服务的行为，包括但不限于获得任何同意、提供任何通知或以其他方式建立所需的法律依据。除非协议中另有规定，您不得为 Citrix 提供访问任何个人数据的权限（个人数据施加的特定数据保护要求比协议和本 DPA 中约定的要求更高），并且您可以根据需要将 Citrix 对个人数据的访问限制为仅用于提供服务。

Citrix 是此类个人数据的数据处理方和服务提供商，除非您充当个人数据的处理方，在这种情况下，Citrix 是分包处理方。Citrix 有责任根据适用数据保护法承担其义务，该法律适用于根据协议和本 DPA 处理个人数据。

4. Citrix 的处理目的

Citrix 及根据本 DPA 按其授权机构行事的任何人（包括第 6 条所述的分包处理方和附属机构），将仅出于根据您在协议和本 DPA 中的书面指示以及根据适用数据保护法提供服务的目的处理个人数据。除非法律要求，Citrix 不会为回应传票、司法或行政命令或其他有约束力的文件（下称“要求”）而披露个人数据。除非法律禁止，Citrix 将就任何要求立即向您发出通知，并为您提供合理的协助，以便您对要求做出及时回应。此外，Citrix 还可能汇总作为服务的一部分的个人数据，以提供、保护和增强 Citrix 产品和服务。与 Citrix 处理活动有关的其他详细信息可能在协议中指定，并且 <https://www.citrix.com/zh-cn/buy/licensing/saas-service-descriptions.html> 中提供了特定附加服务说明。

Citrix 可能会因其部分或全部业务的任何预期或实际合并、收购、出售、破产或其他重组而向附属机构提供个人数据，但有义务根据本 DPA 的条款保护个人数据。

5. 数据主体和个人数据类别

允许 Citrix 访问以提供服务的个人数据由您确定。这可能涉及处理以下类别的数据主体的个人数据：

- 员工和申请人
- 客户和最终用户
- 供应商、代理商和承包商

处理的个人数据可能还包括以下类别的个人数据：

- 直接标识符，例如名字、姓氏、出生日期和家庭住址
- 通信数据，例如家庭电话号码、手机号码、电子邮件地址、邮政信箱和传真号码
- 家庭和其他个人情况信息，例如年龄、出生日期、婚姻状况、配偶或伴侣、子女的数量和姓名
- 就业信息，例如雇主、工作地址、工作电子邮件和电话、职称和职责、薪水、经理、工作 ID、系统用户名和密码、绩效信息、简历数据
- 其他数据，例如财务、购买的商品或服务、设备标识符、在线档案和行为以及 IP 地址
- 您允许 Citrix 访问以提供产品或服务或其他个人数据。

6. 分包处理

根据本 DPA 的条款，您授权 Citrix 聘请分包处理方和附属机构处理个人数据。这些分包处理方和附属机构受书面协议的约束，这些协议要求其提供不逊于协议和本 DPA 要求 Citrix 提供的的数据保护级别。您可以要求 Citrix 对分包处理方执行审计，或获取与分包处理方操作相关的现有第三方审计报告，以验证是否遵守这些要求。您还可以索取 Citrix 针对参与提供服务的任何分包处理方或附属机构制定的数据保护条款的副本。Citrix 必须始终负责此类分包处理方和附属机构遵守协议、本 DPA 和适用数据保护法的要求。

关于分包处理方和附属机构的清单，以及获取对该清单的任何更新的通知的机制，详见 <https://www.citrix.com/zh-cn/buy/licensing/subprocessor-list.html>。在授权任何新的分包处理方访问个人数据之前，Citrix 将至少提前十四 (14) 个日历日对分包处理方和附属机构的清单进行更新。如果 Citrix 是处理方（而不是分包处理方），则以下条款适用：

- 如果基于与此类分包处理方或附属机构无力保护个人数据有关的合理理由，您不批准使用新的分包处理方或附属机构，则您可以在通知期限结束之前提供书面终止通知并说明不批准的理由，以终止对受影响服务的任何订阅，且无需承担任何后果。
- 如果受影响的服务属于某个套件的一部分（或一次性购买的类似服务），则终止任何此类服务将适用于整个套件。
- 终止此类服务后，您仍应承担任何采购订单所需的所有付款义务，或者承担与 ELA 经销商和/或 Citrix 之间订立的其他合同义务，并且无权从 ELA 经销商和/或 Citrix 处获得任何退款或返款。

7. 个人数据的国际传输

根据服务，您和 Citrix 可以约定存储个人数据的位置。尽管有上述规定，Citrix 可能会根据需要将个人数据传输到美国和/或其他第三国/地区以提供服务，并且您指定 Citrix 进行任何此类传输，以处理提供服务所需的个人数据。无论此类个人数据在何处存储或处理，Citrix 均应遵守本 DPA 的要求。

如果处理涉及根据适用数据保护法将欧洲经济特区内的个人数据国际传输至位于以下司法管辖区的 Citrix、附属机构或分包处理方：(i) 欧盟委员会认为这些司法管辖区未能提供足够水平的数据保护，且 (ii) 在个人数据的国际传输方面没有其他合法依据，则此类传输应受欧盟标准合同条款或适用数据保护法下可用的其他有效传输机制的约束。对于受欧盟标准合同条款约束的国际传输，当事方特此通过引用纳入未经修改的欧盟标准合同条款，这些条款可在 <https://www.citrix.com/zh-cn/about/trust-center/agreements.html> 的 Citrix 信任中心中找到，且由您与 Citrix Systems, Inc. 签订，而无论您位于何处。出于此类目的，您将代表您自身和您的任何实体充当数据导出方，Citrix 将代表其自身和/或其附属机构充当数据导入方，而任何分包处理方将根据欧盟标准合同条款第 11 条充当“分包商”。您可以自行选择正式签订位于信任中心且纳入本文的欧盟标准合同条款。

如果处理涉及根据其他适用数据保护法将个人数据国际传输至 Citrix、附属机构或分包处理方，则此类传输应受本 DPA 和适用数据保护法中规定的保护条款的约束。

8. 数据主体的请求

Citrix 将向您提供您的数据主体的个人数据，并以 Citrix 数据处理方的角色协助您处理数据主体行使其在适用数据保护法下享有的一项或多项权利的请求。Citrix 将提供合理协助，以帮助您做出回应。

如果 Citrix 收到您的数据主体行使其在适用数据保护法下享有的一项或多项权利的请求，Citrix 会将该数据主体移交给您，除非法律禁止这样做。

9. 安全性

Citrix 应实施和维护适当的技术和组织措施，以保护个人数据免遭任何滥用或意外或非法销毁、丢失、更改、未经授权的披露或访问。此类安全措施详载于 Citrix 服务安全附件，后者位于 <https://www.citrix.com/zh-cn/buy/licensing/citrix-services-security-exhibit.html>。Citrix 寻求不断加强和改善其安全措施，且因此保留修改此处所述控制措施的权利。任何修改均不会降低在相关服务期限内的安全级别。

Citrix 员工受相应保密协议的约束，且需要定期参加数据保护培训，并遵守 Citrix 企业隐私和安全策略及程序。

10. 个人数据泄露

Citrix 应在知悉与其持有、托管或控制的个人数据相关的个人数据泄露事件后及时通知您，不得无故延误。此类通知应至少：(i) 描述个人数据泄露的性质，如果可能，在其中说明相关数据主体的类别和大致数量，以及相关个人数据记录的类别和大致数量；(ii) 提供数据保护官或可向其获取更多信息的其他联系人的姓名和联系信息；以及 (iii) 描述为解决个人数据泄露而已采取或拟采取的措施，如需要，在其中说明为减轻其可能的不利影响而采取的措施。您将与 Citrix 协商确定任何公开声明或需要向个人和/或监管机构发出的声明的内容。

11. 您的指示以及提供信息和协助

您可以向 Citrix 提供有关个人数据处理的其他指示，只要这对于您和 Citrix（分别作为数据控制方和数据处理方）遵守适用数据保护法下的相应义务是必要的。Citrix 将遵守您的指示，且不收取任何费用，但是，如果您的指示致使 Citrix 产生超出了协议下服务范围内的费用，则当事方同意展开诚意协商，以确定附加费用。如果 Citrix 认为您的指示与适用数据保护法相违背，则 Citrix 将立即通知您，但是，Citrix 没有义务单独检查或验证您对个人数据的处理是否遵守相关规定。

Citrix 将为您提供合理必要的信息，以协助您确保遵守您在适用数据保护法下的义务，包括但不限于 Citrix 根据欧盟《通用数据保护条例》实施适当的数据安全措施、开展数据保护影响评估以及咨询主管监管机构（考虑到处理的性质以及 Citrix 可获得的信息）的义务，以及本 DPA 中进一步规定的义务。

12. 个人数据的退还和删除

在结束提供服务后，Citrix 将向您退还所有个人数据或提供机会让您检索所有个人数据，并删除现有副本。关于 Cloud 服务，您应在协议终止后三十 (30) 个日历日内下载您的个人数据，且必须联系 Citrix 技术支持部门以获取下载权限和操作说明。如您未在结束提供服务后 30 个日历日内就此联系 Citrix 技术支持部门，Citrix 将立即删除您无法再访问的个人数据，除非 (i) 已按常规流程删除备份，以及 (ii) 适用法律要求保留此类数据。在 (i) 或 (ii) 这两种情况下，Citrix 仍需遵守本 DPA 中的相关规定，直到此类数据被删除为止。

13. 审计

如果您根据上文第 11 条要求 Citrix 提供的信息不符合适用数据保护法规定的义务，则您可以对 Citrix 处理您的个人数据的行为每年至多开展一次审计，或按照适用数据保护法下的其他规定执行。如果要求开展审计，则您必须提前三周向 Citrix 提供一份拟议的详细审计计划，且 Citrix 将诚意与您合作，以商定最终的书面计划。任何此类审计均应在正常工作时间进行，并由您自行承担费用，不得中断 Citrix 的业务，同时需遵守 Citrix 的安全规则和要求。在进行任何审计之前，Citrix 承诺为您提供合理要求的信息以及相关证据以履行您的审计义务，且您承诺在进行任何独立审计之前对这些信息进行审查。如果有资质的第三方审计师在此前的 12 个月内向 Citrix 出具了一份审计报告，而所要求审计的任何部分在该报告的涵盖范围内，则当事方同意相应地缩小您的审计范围。

您在征得 Citrix 同意（不得无故拒绝）后可以雇用第三方审计师。在进行任何第三方审计之前，此类审计师应与 Citrix 签订适当的保密协议。如果第三方是您的监管机构且适用法律规定其能够直接审计 Citrix，则 Citrix 将根据适用法律与监管机构合作并向其提供合理协助。

您将向 Citrix 提供任何最终报告的副本，除非适用法律禁止这样做，并将根据协议（或您与 Citrix 之间签订的保密协议）的条款将调查结果视为机密信息，且仅将其用于评估 Citrix 对协议、本 DPA 和适用法律的遵守情况。

14. 数据保护官

您可以与 Citrix 全球数据保护官联系，转交：Citrix Systems, Inc., 15 Network Drive, Burlington MA 01803 USA。如果您已任命数据保护官，则您可以在服务订单中附上他们的联系信息。

15. 期限

本协议自您购买服务之日起生效。